

## **Works cited in Corpus of Narrative Etymologies, its Introduction and its accompanying Corpus of Changes**

Adamczyk, E. 2010. The English-Saxon morphological interface: Evidence from the nominal inflection of the West Saxon and Old Saxon *Genesis*. In Fisiak 2010: 9–36.

Aitken, A. J., posthumously ed. Caroline Macafee (2002), *The Older Scots Vowels: A History of the Stressed Vowels of Older Scots from the Beginnings to the Eighteenth Century*, Scottish Text Society.

Allen, W.S. 1965. *Vox Latina*. Cambridge: Cambridge University Press.

Allen, C. L. 2008. *Genitives in early English*. Oxford: Oxford University Press.

Anderson, J.M. 1988. The great kEntish collapse. In Kastovsky & Bauer 1988: 97–108.

Anderson, J.M. (ed.). 1992. *Language form and linguistic variation: Papers dedicated to Angus McIntosh*. Amsterdam: John Benjamins. [Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science 15.]

Anderson, J.M. & Britton, D.A. 1997. Double trouble: Geminate versus simplex graphs in the *Ormulum*. In Fisiak 1997: 23–58.

Anderson, J.M. & Britton, D.A. 1999. The orthography and phonology of the *Ormulum*, *English Language and Linguistics* 3.2: 299–334.

Anderson, J.M. & Jones, C. (eds.) 1974. *Historical linguistics. Proceedings of the First International Conference on Historical Linguistics*, Edinburgh, 3–7 September 1973. 2 vols. Amsterdam: North-Holland Pub. Co.

Antonsen, E.H. 1975. *A concise grammar of the older runic inscriptions*. Tübingen: Niemeyer.

Baldi, P. (ed.) 1990. *Linguistic change and reconstruction methodology*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Ball, C.J.E. 1988. Problems in early Northumbrian phonology. In Kastovsky & Bauer 1988: 109–17.

Bammesberger, A. 1988. Voice opposition in the system of Old English spirants. In Kastovsky & Bauer 1988: 119–126.

Benskin, M. 1982. The letters <þ> and <y> in later Middle English, and some related matters. *Journal of the Society of Archivists* 7: 13–30.

Benskin, M. 1997. Texts from a township in late medieval Ireland. *Collegium Medievale* 10: 91–173.

Benskin, M. 2001. The language of the English texts. In Hunt 2001: Chapter 4, 193–230.

Benskin, M. 2011, Present Indicative Plural Concord in Brittonic and Early English. *Transactions of the Philological Society* 109: 158–185.

Bergh, G., Bowen, R., Mobärg, M. (eds.), 2013. *Language, football and all that jazz. A Festschrift for Sölve Ohlander*. University of Gothenburg.

Blake, B.J. & Burridge, K. (eds.) 2003. *Historical Linguistics 2001. Selected papers from the 15th International Conference on Historical Linguistics*, Melbourne 13–17 August 2001. Amsterdam: John Benjamins.

Blake, N. (ed.) 1992. *The Cambridge History of the English Language*, vol. II, 1066–1476. Cambridge: Cambridge University Press.

Braune, W. 1966. *Gotische Grammatik mit Lesestücken und Wörterverzeichnis*. 17<sup>th</sup> ed. Tübingen: Max Niemeyer Verlag.

Bremmer, R.H. 2009. *An Introduction to Old Frisian*. Amsterdam: John Benjamins.

Bringas López, A.M., González Alvarez, D., Pérez Guerra, J., Rama Martínez, E. & Varela Bravo, E. 1999. *Woonderous Ænglissce: SELIM Studies in Medieval English Language*. Vigo: Universidade de Vigo.

Britton, D. 1991. On Middle English *she, sho*: A Scots solution to an English problem. *North-Western European Language Evolution: NOWELE* 17: 3–51.

Britton, D. 2012. Degemination in English, with special reference to the Middle English period. In Denison et al. 2012: 232–43.

Brunner, K. 1965. *Altenglische Grammatik nach der Angelsächsischen Grammatik von Eduard Sievers*. 3<sup>rd</sup> edn. Tübingen: Max Niemeyer Verlag.

Buck, C.D. 1933. *Comparative grammar of Greek and Latin*. Chicago: University of Chicago Press.

Bülbring, K.D. 1900. Zur altentlischen Diphthongisierung durch Palatale. *Anglia Beiblatt* 11: 80–119.

Burrow, J.A. & Turville-Petrie, T. 1992. *A book of Middle English*. Oxford: Blackwell.

Bybee, J. 2001. *Phonology and language use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Callaway, M. 1913. *The infinitive in Anglo-Saxon*. Washington: The Carnegie Institution of Washington.

Campbell, A. 1959. *Old English grammar*. Oxford: Clarendon Press.

- Campbell, L. 1990. Mayan languages and linguistic change. In Baldi 1990: 115–32
- Carr, C.T. 1939. *Nominal compounds in Germanic*. London: Oxford University Press.
- Cartlidge, N. (ed.) 2001. *The Owl and the Nightingale*. Exeter: Exeter University Press.
- Catford, J. C. 1977. *Fundamental problems in phonetics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Chambers, J.K. 1995. *Sociolinguistic theory*. Oxford: Blackwell.
- Chambers, J.K. & Trudgill, P. 1998. *Dialectology*. 2<sup>nd</sup> edn. Cambridge: Cambridge University Press.
- Chao, Y-R. 1934. The non-uniqueness of phonemic solutions of phonetic systems. *Bulletin of the Institute of History and Philology, Academia Sinica* iv. 4: 363–97. Reprinted in Joos 1957: 38–54.
- Chen, M. 1972. The time dimension: contribution toward a theory of sound change. *Foundations of Language* 8: 457–98.
- Clark Hall J.R. & Merritt, H. 1960. *A concise Anglo Saxon dictionary*. 4<sup>th</sup> edn. With a supplement by Herbert D. Merritt. Cambridge: Cambridge University Press.
- Colman, F. 1983. /a/ ≠ /æ/ or [a] ~ [æ]. *Folia Linguistica Historica* 4: 271–79
- Colman, F. 1985. Old English *ie*: quid est? *Lingua* 67:1–23.
- Colman, F. (ed.) 1992. *Evidence for Old English: material and theoretical bases for reconstruction*. Edinburgh: John Donald. [Edinburgh Studies in the English Language, 2.]
- Colman, F. 2004. On interpreting Old English data as evidence for reconstructing Old English: in part a defence of philology, with special reference to personal names on Anglo-Saxon coins. In Moskowich-Spiegel Fandiño & Crespo Garcia 2004: 75–116.
- Crisma, P. 2007. Were they "dropping their aitches"? A quantitative study of *h*-loss in Middle English. *English Language and Linguistics* 11.1: 51–80.
- Croft, W. 2000. *Explaining language change: an evolutionary approach*. Harlow: Longman-Pearson.
- Dance, R. 2011. 'Tomarzan hit is awane': Words derived from Old Norse in four Lambeth Homilies. In Fisiak & Babor 2011: 77–126.
- d'Ardenne, S.T.R.O. (ed.) 1961. *þe Liflade ant te Passiun of Seinte Iulienne*. EETS OS 248. London: Oxford University Press.

Daunt, M. 1939. Old English sound changes reconsidered in relation to scribal tradition and practice. *Transactions of the Philological Society* 38: 108–37.

Davenport, M., Hansen, E. & Nielsen, H.F. (eds.) 1983. *Current topics in English historical linguistics*. Odense: Odense University Press.

de Lacy, P. (ed.) 2007. *The Cambridge handbook of phonology*. Cambridge: Cambridge University Press.

Denison, D., Bermúdez-Otero, R., McCully, C. & Moore, E. (eds. with the assistance of A. Miura) 2012. *Analysing Older English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Dobson, E.J. 1972. *The English text of the Ancrone Riwle edited from B.M. Cotton MS. Cleopatra C.VI*. EETS OS 267. London: Oxford University Press.

DOE = *Dictionary of Old English: A to G* online, ed. Angus Cameron, Ashley Crandell Amos, Antonette diPaolo Healey *et al.* (Toronto: Dictionary of Old English Project 2007). <http://tapor.library.utoronto.ca/doe/>

Dossena, M., Dury R. & Gotti, M. (eds.) 2008. *English historical linguistics 2006. Vol III: Geo-historical variation in English*. Amsterdam: John Benjamins. [Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science 297.]

Dossena, M. & Lass, R. (eds.) 2004. *Methods and Data in Historical Dialectology*. Bern: Peter Lang.

Dossena, M. & Lass R. (eds.) 2009. *Studies in English and European Historical Dialectology*. Bern: Peter Lang.

Duncan-Rose, C. & Vennemann, T. (eds.) 1988. *On language. Rhetorica, Phonological, Suntactica. A Festschrift for Robert P. Stockwell from his friends and colleagues*. London: Routledge.

Durkin, P. 2009. *The Oxford guide to etymology*. Oxford: Oxford University Press.

Elliott, R.W.V. 1959. *Runes. An Introduction*. Manchester: Manchester University Press

Ellis, A.J. 1889. *On early English pronunciation, with special reference to Shakspeare and Chaucer*. London: Trübner.

Fischer, O. 1992. Syntax. In Blake 1992: 207–408.

Fisiak, J. 1984. The voicing of initial fricatives in Middle English. *Studia Anglica Posnaniensia* 17: 3–16.

Fisiak, J. (ed.) 1997. *Studies in Middle English linguistics*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Fisiak, J. (ed.) 2010. *Studies in Old and Middle English*. Łódź: SWSPiZ.

- Fisiak, J. & Babor, M. (eds.) 2011. *Foreign Influences on Medieval English*. Frankfurt: Peter Lang. [Studies in English Medieval Language and Literature 28.]
- Fortson, B.W. 2010. *Indo-European language and culture. An introduction*. 2<sup>nd</sup> edn. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Fulk, R.D. 2010. The roles of phonology and analogy in Old English high vowel deletion. *Transactions of the Philological Society* 108: 126–44.
- Gårding, E. 1977. *The Scandinavian word accents*. Lund: Gleerup.
- Goyvaerts, D. (ed.) 1981. *Phonology in the 1980s*. Ghent: E. Story-Scientia.
- Gradon, P.O.E. (ed.) 1979. *Dan Michel's Ayenbite of Inwyt*, vol. 2, EETS OS 278. Oxford: Oxford University Press.
- Green, D.H. 1998. *Language and history in the early Germanic world*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gumbert, J.P. & Vermeer, P.M. 1971. An unusual yogh in the Bestiary manuscript – a palaeographical note. *Medium ævum* 40: 56–57.
- Hall, A. 2001. Old MacDonald had a ferm, eo, eo, y: two marginal developments of <eo> in Old and Middle English. *Quaestio 2: Selected Proceedings of Cambridge Colloquium in Anglo-Saxon, Norse and Celtic*: 60–90.
- Hall, J. 1924 (ed.) *Layamon's Brut. Selections, edited with introduction, notes and glossary*. Oxford: Clarendon Press.
- Hart, J. 1569. *An orthographie, conteyning the due order and reason, howe to write or paint thimage of mannes voice, most like to the life or nature*. No publisher given. Reprinted in Danielsson, B. 1963. *John Hart's works on English orthography and pronunciation 1551. 1569. 1570*. Stockholm: Almqvist & Wiksell.
- Haugen, E. 1950. *First grammatical treatise: the earliest Germanic phonology: an edition, translation, and commentary*. Language Monographs 25. Baltimore: Waverly Press.
- Hogg, R.M. 1988. On the impossibility of Old English dialectology. In Kastovsky & Bauer 1988: 183–204.
- Hogg, R.M. 1992a. *A Grammar of Old English. Volume 1, Phonology*. Oxford: Blackwell.
- Hogg, R.M. 1992b. Phonology and morphology. In Hogg 1992c: 67–167.
- Hogg, R.M. (ed.) 1992c. *The Cambridge History of the English Language*, vol. I, *The beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Hogg, R.M. 1992d. Two geminate consonants in Old English? In Anderson 1992: 187–202.
- Hogg, R.M. 1996. Old English open syllable lengthening. *Transactions of the Philological Society* 94: 57–72.
- Hogg, R.M. & Fulk, R.D. 2011. *A Grammar of Old English Volume 2: Morphology*. Chichester: Wiley-Blackwell.
- Holder, W. 1669. *The elements of speech*. London: F. Martyn.
- Holthausen, F. 1963. *Altenglisches etymologisches Wörterbuch*. 2<sup>nd</sup> edn. Heidelberg: Carl Winter.
- Howe, S. 1996. *The personal pronouns in the Germanic languages*. Berlin: Walter de Gruyter. [Studia Linguistica Germanica 43.]
- Hunt, T. (ed.) 2001. *Three receptaria from medieval England*. Medium ævum Monographs NS 21. Oxford: The Society for the Study of Medieval Languages and Literature.
- Hymes, D. (ed.) 1974. *Studies in the history of linguistics: traditions and paradigms*. Bloomington: Indiana University Press.
- IPA 1999 [no author given] = *Handbook of the International Phonetic Association. A guide to the use of the International Phonetic Alphabet*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Iyeiri, Y. 2001. *Negative constructions in Middle English*. Fukuoka: Kiyushu University Press.
- Jack, G. 1990. The reflexes of second fronting in the AB language. *English Studies* 71: 289–306.
- Jespersen, O. 1938. *Growth and structure of the English language*. 9<sup>th</sup> edn. Reprint. Garden City: Doubleday.
- Jespersen, O. 1949. *A Modern English grammar on historical principles*, Part II, *Syntax*. London: Allen & Unwin.
- Jespersen, O. 1962. Negation in English and other languages. Det Kgl. Danske Videnskabernes Selskab. København. In *Selected Writings of Otto Jespersen*, Historisk-filologiske Meddelelser 1(5). London: George Allen and Unwin. 1–151. (1917) (reprint).
- Jones, D. 1967. *A course in English phonetics*. 9<sup>th</sup> ed. Cambridge: Heffer.
- Joos, M. (ed.) 1957. *Readings in Linguistics I. The development of descriptive linguistics in America 1925–56*. Chicago: University of Chicago Press.

- Jordan, R. 1968. *Handbuch der mittelenglischen Grammatik. Lautlehre*. 3<sup>rd</sup> edn. Heidelberg: Carl Winter.
- Kastovsky, D. & Bauer, G. (eds.) 1988. *Luick revisited. Papers read at the Luick Symposium at Schloss Liechtenstein, 15–18.9.1985*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- Kastovsky, D. & Szwedek, A. (eds.) 1986. *Linguistics across historical and geographical boundaries: in honour of Jacek Fisiak on the occasion of his fiftieth birthday*. 2 vols. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Keller, R.E. 1961. *German dialects. Phonology & Morphology*. Manchester: Manchester University Press.
- Kiparsky, P. 1974. From paleogrammarians to neogrammarians. In Hymes (ed.), 1974: 331–45.
- Kitson, P. 1992a (for 1990). Old English dialects and the stages of transition to Middle English. *Folia Linguistica Historica* 11.1–2: 27–87.
- Kitson, P. 1992b. On the chronological and geographical spread of Old English combinative *u*-mutation. *Studia Neophilologica* 64: 3–23.
- Kitson, P. 2004. On margins of error in placing Old English literary dialects. In Dossena & Lass 2004: 219–240.
- Kluge, F. 1989. *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*. 22<sup>nd</sup> edn, rev. E. Seebold. Berlin: de Gruyter.
- Krahe, H. 1963. *Germanische Sprachwissenschaft, I, Einleitung und Lautlehre*. Berlin: Walter de Gruyter & Co.
- Krahe, H. 1965. *Germanische Sprachwissenschaft, II, Formenlehre*. Berlin: Walter de Gruyter & Co.
- Krahe, H. & Meid, W. 1967. *Germanische Sprachwissenschaft, III, Wortbildungslehre*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Krygier, M. 1997. *From regularity to anomaly. Inflectional i-Umlaut in Middle English*. Frankfurt: Peter Lang.
- Krygier, M. & Sikorska, L. (eds.) 2009. *Pe laurer of oure Englische tonge*. Frankfurt: Peter Lang.
- Kuhn, S. & Quirk, R. 1953. Some recent interpretations of Old English digraph spellings. *Language* 37: 522–38.
- Labov, W. 1981. Resolving the neogrammarian controversy. *Language* 57: 267–309.
- Labov, W. 1994. *Principles of Linguistic Change, I, Internal factors*. Oxford: Blackwell.

LAEME = Laing, M. 2008–

Laing, M. 1997. A Fourteenth-Century Sermon on the Number Seven in Merton College, Oxford, MS 248. *Neuphilologische Mitteilungen* 98: 99–134.

Laing, M. 1998. Notes on Oxford, Bodleian Library, MS Digby 86, The Names of a Hare in English. *Medium ævum* 67: 21–211.

Laing, M. 1999. Confusion *wrs* confounded: litteral substitution sets in early Middle English writing systems. *Neuphilologische Mitteilungen* 100: 251–270.

Laing, M. 2002. Corpus-provoked questions about negation in early Middle English, *Language Sciences* 24: 297–321.

Laing, M. 2007. *The Owl and the Nightingale*: five new readings and further notes. *Neuphilologische Mitteilungen* 108: 445–477. [An article published to commemorate the 120th anniversary of the Modern Language Society, Helsinki.]

Laing, M. 2008. The early Middle English scribe: Sprach er wie er schrieb? In Dossena, Dury & Gotti 2008: 1–44.

Laing, M. 2008–. *A Linguistic Atlas of Early Middle English 1150–1325* – electronic text corpus with accompanying software (Keith Williamson) index of sources and theoretical introduction (with Roger Lass). <http://www.lel.ed.ac.uk/ihd/laeme1/laeme1.html>. Compiled by Margaret Laing. Edinburgh: © The University of Edinburgh 2008–

Laing, M. 2009. Orthographic indications of weakness in early Middle English. In Minkova 2009: 237–315.

Laing, M. 2010. The reflexes of OE *beon* as a marker of futurity in Early Middle English. In Lenker, Huber & Mailhammer 2010: 237–254.

Laing, M. & Lass, R. 2003. Tales of the 1001 Nists. The Phonological Implications of Litteral Substitution Sets in 13th-century South-West-Midland texts. *English Language and Linguistics* 7.2: 1–22.

Laing, M. & Lass, R. 2005. Early Middle English KNIGHT: (Pseudo)metathesis and lexical specificity. *Neuphilologische Mitteilungen* 107: 405–23.

Laing, M. & Lass, R. 2009. Shape-shifting, sound change and the genesis of prodigal writing systems. *English Language and Linguistics* 13.1: 1–31.

Laing, M. & Lass, R. 2010. Raiders of the lost archetype: ‘eo’ in the strong verbs of classes IV and V. *Transactions of the Philological Society* 108: 145–63.

Laing, M. & Lass, R. 2014. On Middle English *she*, *sho*: a refurbished narrative. *Folia Linguistica Historica* 35: 1–41.

- LALME = McIntosh, A., Samuels, M.L. & Benskin, M. (eds.) 1986.
- Lass, R. 1972. Review of P.H. Reaney, The origins of English surnames. *Foundations of Language* 9: 393–402.
- Lass, R. 1974. Linguistic orthogenesis? Scots vowel quantity and the English length conspiracy. In Anderson & Jones 1994, II, 311–352.
- Lass, R. 1976. *English phonology and phonological theory. Synchronic and diachronic studies*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lass, R. 1981. Undigested history and synchronic structure. In Goyvaerts 1981: 535–544.
- Lass, R. 1983. Velar /r/ and the history of English. In Davenport et al. 1983: 67–94.
- Lass, R. 1986. Words without etyma: Germanic ‘tooth’. In Kastovsky & Szwedek 1986: 473–82.
- Lass, R. 1988. The ‘Akzentumsprung’ of Old English *eo*. In Duncan-Rose & Vennemann 1988: 121–132.
- Lass, R. 1989. How early does English get modern? Or, what happens if you listen to orthoepists and not to historians. *Diachronica* 6.1: 75–110.
- Lass R. 1991. Of data and ‘datives’: Ruthwell Cross *rodi* again. *Neuphilologische Mitteilungen* 92: 395–403.
- Lass, R. 1991–3. Old English fricative voicing unvisited. *Studia Anglica Posnaniensia* 35–37: 3–46.
- Lass, R. 1992a. Front rounded vowels in Old English. In Colman 1992: 88–116.
- Lass, R. 1992b. Phonology and morphology. In Blake 1992: 23–155.
- Lass, R. 1993a. Old English *-ian*: inflectional or derivational? *Vienna English Working Papers* 2.1: 26–34.
- Lass, R. 1993b. Old English class II: More VIEWS. *Vienna English Working Papers* 2.2: 104–111.
- Lass, R. 1994. *Old English: a historical linguistic companion*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lass, R. 1997. *Historical linguistics and language change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lass, R. 1999a. Phonology and morphology. In Lass 1999b: 56–186.

Lass, R. (ed.) 1999b. *The Cambridge History of the English Language, vol. III, 1476–1776*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lass, R. 2006. The end of linear narrative? Reflections on the historiography of English. In Love 2006: 19–40.

Lass, R. 2009. On schwa: synchronic prelude and historical fugue. In Minkova 2009: 47–77.

Lass, R. 2013. Litteral diacritics in early English. In Bergh *et al.* 2013: 191–206.

Lass, R. & Anderson, J.M. 1975. *Old English phonology*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lass, R. & Laing, M. 2005. Are front rounded vowels retained in West Midland Middle English? In Ritt & Schendl 2005: 280–90.

Lass, R. & Laing, M. 2009. Databases, Dictionaries and Dialectology. Dental Instability in Early Middle English: A Case Study. In Dossena & Lass 2009: 91–131.

Lass, R. & Laing, M. 2010. In celebration of early Middle English 'h'. *Neuphilologische Mitteilungen* 111: 345–354.

Lass, R. & Laing, M. 2012. 'ea' in Early Middle English: from diphthong to digraph. In Denison *et al.* 2012: 75–117.

Lass, R. & Laing, M. 2013. The early Middle English reflexes of Germanic \*ik 'I': unpacking the changes. *Folia Linguistica Historica* 34: 1–21.

Lehmann, W.P. 1952. *Proto-Indo-European phonology*. Austin: University of Texas Press.

Lenker, U., Huber, J. and Mailhammer, R. (eds.) 2010. Selected Papers from the Fifteenth International Conference on English Historical Linguistics (ICEHL 15), Munich, 24–30 August 2008. Volume I: *The History of English Verbal and Nominal Constructions*. Amsterdam: Benjamins.

Love, N. (ed.) 2006. *Language and history. Integrationist perspectives*. London: Routledge.

Luick, K. 1914/1940. *Historische Grammatik der englischen Sprache*. 2 vols. Repr. 1964. Oxford: Blackwell.

McCully, C.B. 1992. The phonology of resolution in Old English word-stress and metre. In Colman 1992: 117–41.

McIntosh, A. 1956. The analysis of written Middle English. *Transactions of the Philological Society* 55: 26–55.

McIntosh, A., Samuels, M.L. & Benskin, M. (eds.) 1986. *A Linguistic Atlas of Mediæval English*. 4 vols. Aberdeen: Aberdeen University Press and Edinburgh: Mercat Press.

Mayrhofer, M. 1972. *A Sanskrit grammar*. Translated by G.B. Ford, Jr. University, Alabama: University of Alabama Press.

Markey, T.L. 1976. *A North Sea Germanic reader*. München: Wilhelm Fink Verlag

Masica, C.P. 1991. *The Indo-Aryan Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

MED = Middle English Dictionary: <http://quod.lib.umich.edu/m/med>

Minkova, D. 1982. The environment of open syllable lengthening in Middle English. *Folia Linguistica Historica* 3: 29–58.

Minkova, D. 2003. *Alliteration and sound change in early English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Minkova, D. (ed.) 2009. *Phonological weakness in English. From Old to Present-Day English*. Basingstoke: Palgrave-Macmillan.

Minkova, D. 2011. Phonemically contrastive fricatives in Old English? *English Language and Linguistics* 15: 31–60.

Minkova, D. & Stockwell, R.P. 1992. Homorganic clusters as moric busters in the history of English: the case of *-ld*, *-nd*, *-mb*. In Rissanen, et al. 1992: 191–206.

Mitchell, B. 1968. Two syntactical notes on *Beowulf*. *Neophilologus* 52: 292–9.

Mitchell, B. 1985. *Old English syntax*, 2 vols. Oxford: Clarendon Press.

Morpurgo Davies, A. 1998. *Nineteenth-century linguistics*. London: Longman. [History of Linguistics 4.]

Morsbach, L. 1897. Review of O.F. Emerson, *The history of the English Language*. *Anglia Beiblatt* 7/11:321–38.

Moskowich-Spiegel Fandiño, I. & Crespo Garcia, B. (eds.) 2004. *New trends in English historical linguistics: an Atlantic view*. Coruña: Universidade de Coruña.

Mossé, F. 1952. *A Handbook of Middle English*. Baltimore & London: The John Hopkins University Press.

Mugglestone, L. (ed.) 2006. *The Oxford history of English*. Oxford: Oxford University Press.

Mustanoja, T.F. 1960. *A Middle English syntax*, Part I. Helsinki: Société Néophilologique.

Nielsen, H.F. 1981. *Old English and the continental Germanic languages*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.

Noreen, A. 1970. *Altnordische Grammatik I. Altisländische und Altnorwegische Grammatik (Laut- und Flexionslehre) unter Berücksichtigung des Urnordischen*. Reprint. Alabama Linguistic and Philological Series 19. University, Alabama: University of Alabama Press.

OED = Oxford English Dictionary: <http://www.oed.com>

Orton, H. & Halliday, W. 1962. *Survey of English Dialects (B). The basic material, vol. 1, The six Northern counties and the Isle of Man*. Leeds: E.J. Arnold.

Orton, H. & Wakelin, M.F. 1968. *Survey of English dialects. (B). The basic material, vol. IV, the Southern Counties*. Leeds: E.J. Arnold.

Page, R.I. 1987. *Runes*. London: British Museum Publications Ltd.

Phillips, B. 1997. *The Peterborough Chronicle* diphthongs. In Fisiak 1997: 429–38.

Pope, M.K. 1934. *From Latin to modern French, with special consideration of Anglo-Norman*. Manchester: University of Manchester Press.

Poussa, P. 1993. Relativization and settlement history in North Norfolk. PhD diss, University of Sheffield, unpubl.

Prokosch, F. 1939. *A comparative Germanic grammar*. Baltimore: Linguistic Society of America.

Ringe, D. 2006a. *A Linguistic History of English. I, From Proto-Indo-European to Proto-Germanic*. Oxford: Oxford University Press.

Ringe, D. 2006b. A sociolinguistically informed solution to an old historical problem: the Gothic genitive plural. *Transactions of the Philological Society* 104: 167–206.

Rissanen, M., Ihalainen, O., Nevalainen, T. & Taavitsainen, I. (eds.) 1992. *History of Englishes: New methods and interpretations in historical linguistics*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Ritt, N. 1994. *Quantity adjustment. Vowel lengthening and shortening in early Middle English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ritt, N. & Schendl, H. (eds.) 2005. *Rethinking Middle English. Linguistic and literary approaches*. Frankfurt: Peter Lang.

Serjeantson, M.S. 1935. *A history of foreign words in English*. London: Routledge & Kegan Paul.

Smithers, G.V. 1987. *Havelok*. Oxford: Clarendon Press.

Stenbrenden, G.F. 1999. A Reassessment of the Chronology and Regional Spread of Certain English Long-vowel Changes, ca. 1250–1500. In Bringas López et al. 1999: 161–174.

Stenbrenden, G.F. 2003. On the Interpretation of Early Evidence for ME Vowel-Change. In Blake & Burridge 2003: 403–415

Stenbrenden, G.F. 2011. *The Chronology and Regional Spread of Long-Vowel Changes in English, c. 1150–1500*. Department of Literature, Area Studies, and European Languages, Faculty of Humanities, University of Oslo.

Stenbrenden, G.F. (forthc). An investigation into the development of OE *y̅* and lengthened *y* in Middle English. Delivered 2009 at a conference at the University of Stavanger, Norway: *Historical language and literacy in the North Sea area*.

Stenroos, M. 2005. Spelling Conventions and Rounded Front Vowels in the Poems of William Herebert. In Ritt & Schendl 2005: 291–308.

Stiles, P. 1983. The attestation of early Old English *wudu* ‘wood’: a note on the evidence for the date of combinative back-mutation. *Neuphilologische Mitteilungen* 84: 415–418.

Stiles, P. 1988. Gothic nominative singular *brōþar* ‘brother’ and the reflexes of Indo-European long vowels in the final syllables of Germanic polysyllables. *Transactions of the Philological Society* 86: 115–144.

Stockwell, R.P. & Barritt, C. 1951. Some Old English graphemic-phonemic correspondences: *æ*, *ea*, *e*. *Studies in Linguistics, Occasional Papers*, 4. Washington, DC: Battenburg Press.

Suzuki, S. 1990. On the origin and development of the action noun forming suffix *-nis* in Old English. *Indogermanische Forschungen* 95: 184–207.

Sweet, H. 1871–1872. *King Alfred's West-Saxon version of Gregory's Pastoral care*>. EETS, OS 45, 50. London: N. Trübner.

Townend, M. 2002. *Language and history in Viking Age England: linguistic relations between speakers of Old Norse and Old English*. Turnhout: Brepols.

Townend, M. 2006. Contacts and conflicts: Latin, Norse, and French. In Mugglestone 2006: 61–85.

Trager, G. & Smith, H.L. 1957. *An outline of English structure*. *Studies in Linguistics: Occasional Papers*, 3. Washington: American Council of Learned Societies.

Traugott, E.C. 1992. Syntax. In Hogg 1992c, 168–289.

- van Bergen, L. 2008a. Negative Contraction and Old English Dialects: Evidence from Glosses and Prose. Part I. *Neuphilologische Mitteilungen* 109: 275–312.
- van Bergen, L. 2008b. Negative Contraction and Old English Dialects: Evidence from Glosses and Prose. Part II. *Neuphilologische Mitteilungen* 109: 391–435.
- van Coetsem, F. 1988. *Loan phonology and the two transfer types in language contact*. Dordrecht: Foris.
- van Gelderen, E. 2000. *A history of English reflexive pronouns*. Amsterdam: John Benjamins. [Linguistik Aktuell 29.]
- Visser, F.Th. 1966. *An historical syntax of the English language*. Vol II. Leiden: E.J. Brill.
- Voss, M. 1995. Traditionalist notes on Old English palatal diphthongization. *Vienna English Working papers (VIEWS)* 4: 57–71.
- Wells, J. 1982. *Accents of English*. 3 vols. Cambridge: Cambridge University Press.
- Welna, J. 1988. *Historische Grammatik* and Middle English diphthongal systems. In Kastovsky & Bauer 1988: 419–434.
- We%lna, J. 2009. The post-sonorant devocing of [d] in the past/past participle forms of weak verbs (*sent, spend, etc.*). In Krygier & Sikorska 2009: 21–34.
- Wirtjes, H. (ed.) 1991. *The Middle English Physiologus*, EETS OS 299. Oxford: Oxford University Press.
- Wright, J. (ed.) 1898–1905. *The English Dialect Dictionary*, 6 vols. Oxford: Henry Frowde.
- Wright, J. 1907. *Historical German Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Wright, J. & Wright, E.M. 1925. *Old English Grammar*. 3<sup>rd</sup> edn. London: Oxford University Press.
- Wright, J. & Wright, E.M. 1928. *An elementary Middle English grammar*. 2<sup>nd</sup> edn. London: Oxford University Press.
- Zec, D. 2007. The syllable. In de Lacy 2007: 161–94.